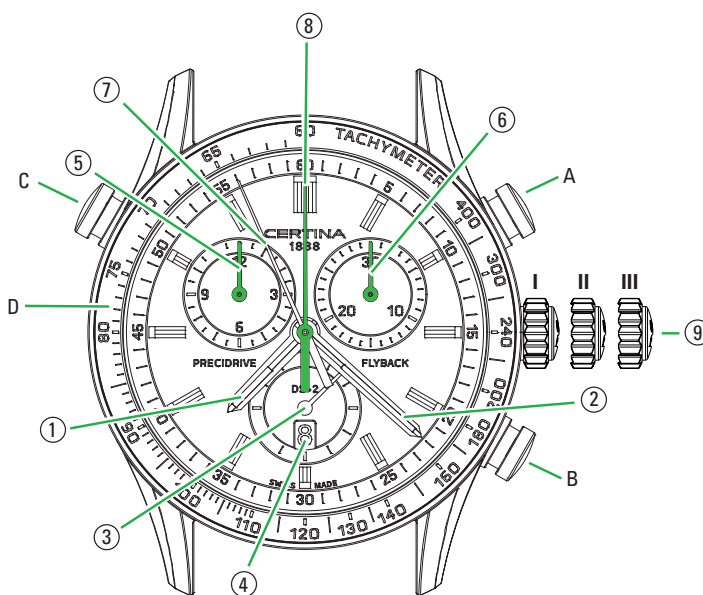


כרונוגרף קוורץ PRECIDRIVE Flyback

הוראות הפעלה



תצוגות ותפקודים

שעון:

- ① מחוג שעות
- ② מחוג דקות
- ③ מחוג שניות (מחוג שניות קטן)
- ④ תאריך

כרונוגרף:



- ⑤ מחוג מונה 12 שעות
- ⑥ מחוג מונה 30 דקות
- ⑦ מחוג מונה 60 שניות
- ⑧ מחוג מונה 60 שניות (השלמת הזמן החסר)

⑨ כתר בעל 3 מצבים:

- I מצב ניטרלי (הכתר מוברג ומהודק*, לא משוך)
- II מצב כונון התאריך (הכתר לא מוברג*, משוך למחצה)
- III מצב כונון התאריך (הכתר לא מוברג*, משוך במלואו)

- A לחצן הפעלה/הפסקה
- B לחצן Flyback/איפוס
- C לחצן השלמת הזמן החסר להפעלת הפסקת מדידה של זמני ביניים
- D לוח שנתות של מד המהירות (טאכומטר; על-פי הדגם)

*** דגמים עם כתר הברגה:**

IA מצב ראשוני (הכתר מוברג ומהודק, לא משוך) 
 IB מצב ניטרלי (הכתר לא מוברג, לא משוך) 

ברכותינו

אנו מברכים אותך לרגל בחירתך בכרונוגרף PRECIDRIVE של חברת CERTINA®, אחד מהמותגים השווייצריים הנודעים ביותר בעולם. כרונוגרף זה יוצר בקפידה רבה, מחומרים ורכיבים מהאיכות הגבוהה ביותר. הוא מוגן מפני חבטות, רעידות, שינויי טמפרטורה, חדירת מים ואבק, וכן נהנה מהתכנון הבטיחותי DS.

הוראות הפעלה המפורטות במדריך זה ישימות לשעוני כרונוגרף קוורץ של CERTINA® בעלי מנגנון PRECIDRIVE 251.294 KP. למידע על אודות כונוני הכרונוגרף ואופן השימוש בו, יש לעיין בהוראות הישימות לדגם PRECIDRIVE שברשותך.

כשהוא פועל ככרונוגרף, דגם PRECIDRIVE מסוגל למדוד אירועים האורכים עד 12 שעות וכן לספק את התפקודים הבאים:

- פעולת הפעלה-הפסקה רגילה
- פעולת צירוף זמנים (ADD-זמנים חלקיים)
- השלמת הזמן החסר (זמני ביניים)
- תפקוד איפוס תוך פעולה (FLYBACK-התחלת מדידת זמן מאפס ללא איפוס)
- כדי לאפשר לכרונוגרף שלך לשרת אותך בדיוק רב ובאמינות למשך שנים רבות, אנו ממליצים שתקפיד לפעול על-פי ההוראות המפורטות במדריך זה.
- התכנון **DS** (בטיחות כפולה) מאופיין ב:
 - עמידות מעולה בפני חבטות,
 - זגוגית ספיר עמידה ביותר,
 - אטם על הכתר ואטם על הציר המבטיחים את אטימות השעון גם עם כתר הברגה
 - תחתית בית השעון מחוזקת.

קביעות

דגמים עם כתר הברגה

כדי להבטיח את עמידותם בפני חדירת מים, דגמים מסוימים מצוידים בכתר הברגה (9). לפני כיוון הזמן או התאריך, עליך לסובב ולפתוח את כתר הברגה (9) על-ידי סיבוב לכיוון השעה 6 למצב **IB** לפני שתוכל למשוך אותו למצב **II** או **III**.

חשוב: אחרי כל פעולה חייבים להבריג את הכתר חזרה למקומו (לכיוון השעה 12) ולהדק אותו היטב כדי לשמור על האטימה המוחלטת של השעון. לא מומלץ להפעיל את הכתר (9) במים.

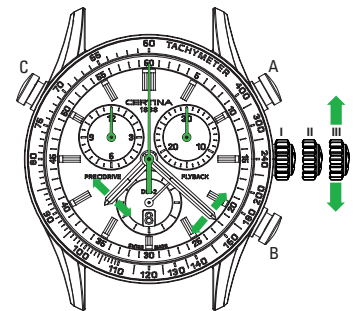
קביעת הזמן

משוך את הכתר (9) למצב **III**; מחוג השניות (3) נעצר ומחוגי המונים (5, 6, 7 ו-8) של הכרונוגרף מקיפים את פני השעון (כניסה למצב כונוני). סובב את הכתר (9) למעלה או למטה כדי לקבוע את השעה המבוקשת, ולאחר מכן לחץ אותו למצב ניטרלי **I**. כאשר מחוג השעות (1) עובר את השעה 12, תוכל לדעת עם הוא מציג את שעת חצות (התאריך (4) מתחלף) או את שעת הצהריים (4) התאריך אינו משתנה).

הערה: עצירת מחוג שניות עם הכתר (9) במצב **III**.

כיצד לסנכרן את שעוןך

כדי לסנכרן את מחוג השניות (3) עם אות זמן רשמי (רדיו, טלוויזיה, אינטרנט), משוך את הכתר (9) למצב **III**; מחוג השניות עוצר (3) ומפסיק לנוע. בהישמע אות הזמן, לחץ על הכתר (9) למצב הניטרלי **I**.



צילור 1

שינוי אזור הזמן או מעבר לשעון קיץ/שעון חורף

משוך את הכתר (9) למצב **II** מחוגי המונים (5, 6, 7 ו-8) של הכרונוגרף מקיפים את פני השעון (כניסה למצב כונוני). סובב את הכתר (9) למעלה או למטה כדי לקבוע את השעה המבוקשת.

התאמה מהירה של התאריך

משוך את הכתר (9) למצב **II**. מחוגי המונים (5, 6, 7 ו-8) של הכרונוגרף מקיפים את פני השעון (כניסה למצב כונוני). סובב את הכתר (9) למעלה או למטה כדי לקבוע את התאריך המבוקש. בעת ביצוע פעולה זו, ינוע רק מחוג השעות. כשהוא עובר את שעת חצות, התאריך (4) משתנה. לסיום, לחץ על הכתר (9) למצב הניטרלי **I**.

מד מהירות (על-פי הדגם)

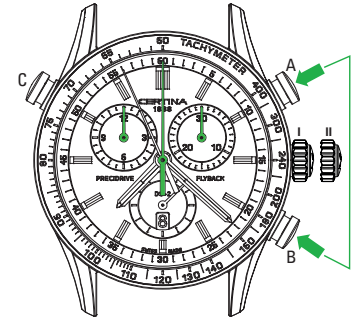
מד המהירות (טאכימטר) משמש למדידת המהירות הממוצעת של גוף כלשהו הנמצא בתנועה. התחל את פעולת מדידת הזמן בלחיצה על הלחצן (A) והפסק אותה בלחיצה על הלחצן (A) ברגע שהגוף עבר מרחק של 1 ק"מ. מחוגי השניות של הכרונוגרף (7) ו-8) נעצרים אחד מעל השני ומצביעים על מד המהירות (D), המציין את המהירות בקמ"ש.

איפוס המונים (החזרת המונים לאפס) של הכרונוגרף

במידת הצורך, ניתן לאפס את המונים (5, 6, 7 ו-8) של הכרונוגרף לפני שמתחילים בפעולת מדידת הזמן. פעל באופן הבא: משוך את הכתר (9) למצב II מחוגי המונים (5, 6, 7 ו-8) מקיפים את פני השעון (כניסה למצב כוונון). כל לחיצה על הלחצן (A) גורמת למחוג להקיף את פני השעון (המחוג הפעיל) ומספר לחיצות רצופות על הלחצן יגרמו לו לחזור למצבו ההתחלתי (B).

- סדר הפעלת המחוגים:
1. מחוג מונה 60 שניות (השלמת הזמן החסר) (8)
 2. מחוג מונה 60 שניות (7)
 3. מחוג מונה 30 דקות (6)
 4. מחוג מונה 12 שעות (5)

A בחירת המונה לאיפוס (המחוג הנבחר יזוז)
B שינוי מיקום המחוג:
 לחיצה קצרה: סיבוב בהזזות בודדות
 לחיצה ארוכה: סיבוב רצוף מהיר



ציור 2

פעולת "מדידת זמן רגילה"

פעולת "מדידת זמן רגילה" מאפשרת למדוד משך זמן של אירוע מסוים.

A הפעלה

A הפסקה

קריאת משך זמן (ראה ציור 3)

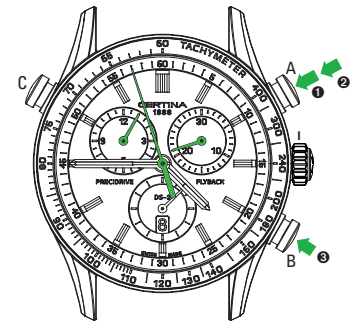
- 1 שעה

- 21 דקות

- 57 שניות

B איפוס המונה

הערה: לפני כל פעולת מדידת זמן, מחוגי הכרונוגרף חייבים להיות במצבם הראשוני. במידת הצורך, עיין בנושא "איפוס המונים של הכרונוגרף".



ציור 3

פעולת הוספה

פעולת ה**הוספה** מאפשרת לך למדוד את הזמן של אירועים המתקיימים בזה אחר זה, ללא צורך באיפוס המונים בין המדידות. משך הזמן הנמדד מצטרף למדידה הקודמת (ציור 4).

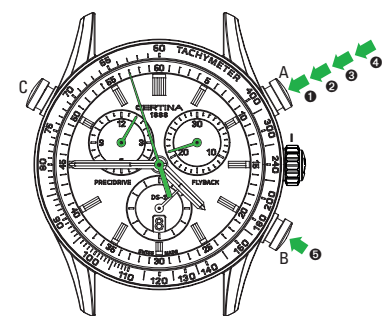
A הפעלה

A הפסקת המדידה ו**קריאת הנתונים**

A הפעלה מחדש

A הפסקת המדידה ו**קריאת הנתונים**

B איפוס (החזרת המונים לאפס)



ציור 4

תפקוד השלמת הזמן החסר או זמני ביניים

תפקוד השלמת הזמן החסר מאפשר לעצור את המחוג (8) כדי לקרוא זמן ביניים מבלי להפסיק את מדידת הזמן הכולל. כשמחדשים את המדידה, המחוגים מתקדמים במהירות כדי "להשיג" את הזמן שחלף.

A הפעלה
C הפסקה

קריאת משך זמן הביניים 1 (ראה ציור 5)

- 1 שעה
- 22 דקות
- 57 שניות

C הפעלה מחדש (והשלמת הזמן החסר) (ראה ציור 6)
C הפסקה

קריאת משך זמן הביניים 2 (ראה ציור 7)

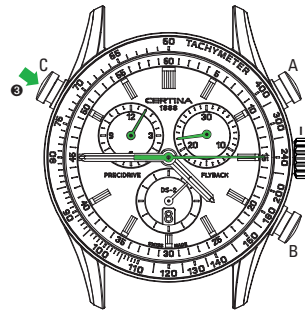
- 2 שעות
- 5 דקות
- 20 שניות

C הפעלה מחדש (והשלמת הזמן החסר) (ראה ציור 8)
A הפסקה

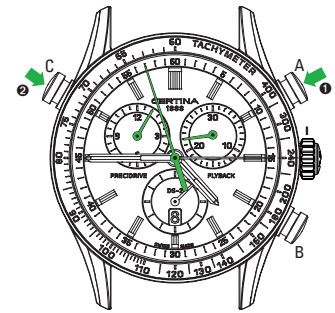
קריאת משך זמן (ראה ציור 9)

- 3 שעות
- 10 דקות
- 40 שניות

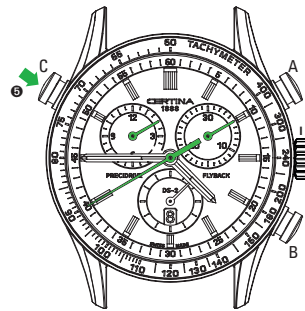
B איפוס המונים (ראה ציור 10)



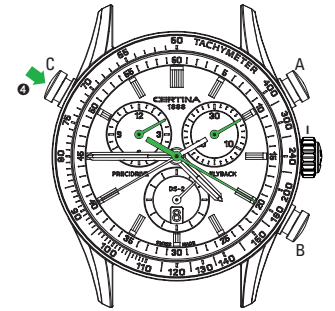
ציור 6



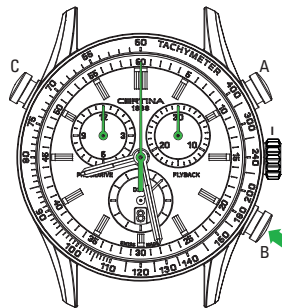
ציור 5



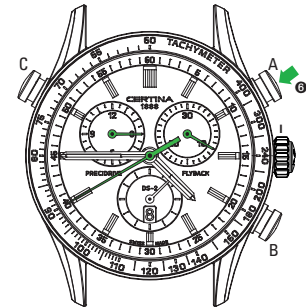
ציור 8



ציור 7



ציור 10



ציור 9

תפקוד זיכרון

תפקוד הזיכרון מאפשר להציג את זמן הביניים האחרון השמור בזיכרון (מחוג 8) וכן לקרוא את מדידת הזמן הסופית (המחוגים 7) ו-(8) נמצאים אחד מעל השני.

A הפעלה

C הפסקה

קריאת משך זמן הביניים 1 (ראה ציור 12)

- 1 שעה

- 5 דקות

- 35 שניות

C הפעלה מחדש

C הפסקה

קריאת משך זמן הביניים 2 (ראה ציור 13)

- 2 שעות

- 10 דקות

- 10 שניות

A הפסקה

קריאת מדידת הזמן הסופית (ראה ציור 14)

- 3 שעות

- 15 דקות

- 30 שניות

C הפסקה

קריאה של זמן הביניים האחרון השמור בזיכרון (ראה ציור 15)

- 2 שעות

- 10 דקות

- 10 שניות

C הפסקה

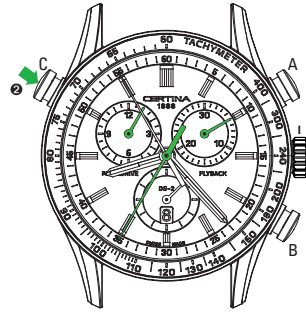
קריאת מדידת הזמן הסופית השמורה בזיכרון (ראה ציור 16)

- 3 שעות

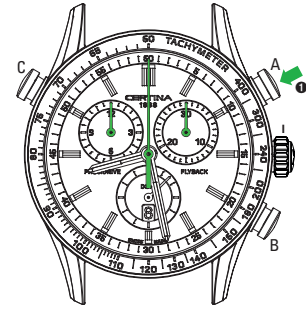
- 15 דקות

- 30 שניות

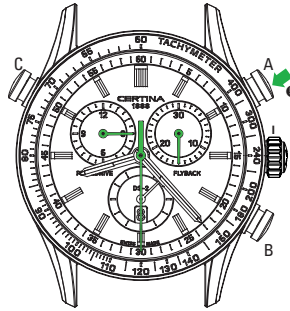
B איפוס המונים (ראה ציור 17)



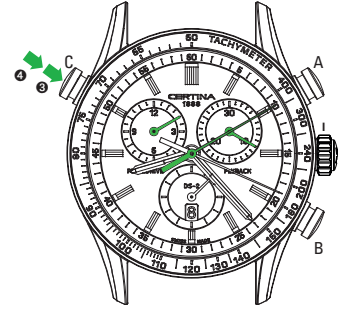
ציור 12



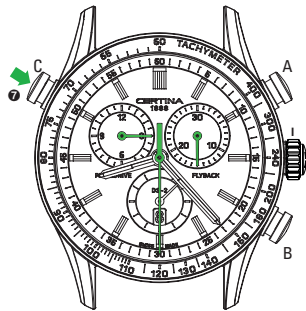
ציור 11



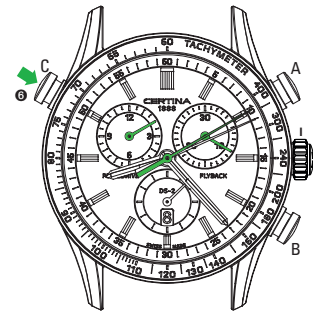
ציור 14



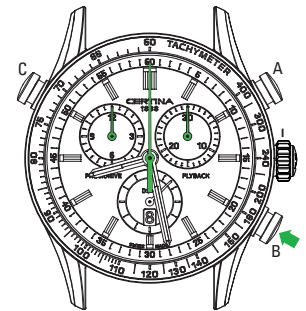
ציור 13



ציור 16



ציור 15



ציור 17

תפקוד איפוס תוך פעולה (FLYBACK)

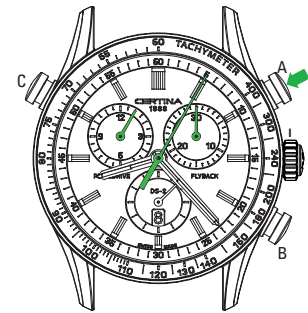
תפקוד האיפוס תוך פעולה (FLYBACK) מאפשר לאפס את מיקום המחוגים ובו-זמנית להתחיל את מדידת הזמן מאפס.

A הפעלה

B איפוס תוך פעולה (FLYBACK)



ציור 19



ציור 18

מידע טכני

מתיחה

שעוני קוורץ אינם זקוקים למתיחה.

PRECIDRIVE

שעוני הכרונוגרף קוורץ מדגם PRECIDRIVE של CERTINA® יעניקו לך רמת דיוק גבוהה שאין דומה לה, המתאפשרת גם בזכות פעולת המנגנון שאינו מושפע מהלחות ומבצע התאמות (קיצוזים) במקרה של שינויים בטמפרטורה. הודות לתכונות אלה הסטייה השנתית במדידת הזמן היא בשיעור של +/- 10 שניות (בתנאי שימוש רגילים).

כיול אוטומטי

מנועי POWERDRIVE המשמשים להזזת המחוגים מאפשרים תנועות מהירות ומדויקות מאוד. כדי להבטיח את פעולתם התקינה, מתבצע כיול אוטומטי פעם בשעה בשני מחוגי המונים במרכז (7 ו-8):

- הזזה אחת של המחוג לפני/לאחור
או

- הקפה מלאה של פני השעון (תנועה לסירוגין של שני המחוגים)
ניתן להבחין בתנועות אלה והן מהוות חלק מפעולתו התקינה של הכרונוגרף.

תפקוד 'סוף חיי הסוללה' (E.O.L.)

קפיצה של מחוג השניות (3) כל 4 שניות מציינת שהסוללה בכרונוגרף מתקרבת לסוף חייה וכי יש להחליפה בקרוב.

טיפול ותחזוקה

אנו ממליצים שתנקה את שעונך באופן סדיר (למעט רצועת שעון העשויה מעור) באמצעות מטלית רכה ותמיסת מי-סבון פושרים. אחרי טבילת השעון במים מלוחים שטוף אותו היטב במי ברז והנח לו להתייבש לחלוטין.

אל תשאיר את השעון במקום החשוף לשינויים קיצוניים של טמפרטורה או לחות, במקום החשוף לקרינת שמש ישירה או בקרבת שדות מגנטיים חזקים.

אנו ממליצים להביא את שעונך לבדיקה אצל משווק מורשה של חברת CERTINA® בכל 3 עד 4 שנים. כדי להפיק את המיטב מהתמיכה והשירות שאנו מעניקים לשעונינו וכדי לשמור על תוקף האחריות אנו ממליצים שתשמור על קשר עם משווק מורשה של חברת CERTINA®.

אם אתה צופה שלא תענוד את השעון במשך מספר שבועות או חודשים, אנו ממליצים אחסן אותו לאחר משיכת הכתר (9) החוצה למצב III. במצב זה מקור המתח מנותק מהמנוע החשמלי וחיי השירות של הסוללה מתארכים במידה משמעותית.

החלפת סוללה

עתודת האנרגיה של שעוני PRECIDRIVE של CERTINA® מאפשרת להם לפעול ללא הפסקה למשך יותר משנתיים. לאחר פריקת הסוללה, חובה להחליף אותה ללא דיחוי. הבא את שעונך להחלפת הסוללה אל משווק מורשה של שעוני CERTINA®.

סוג סוללה: סוללת כפתור תחמוצת כסף-אבץ, 1.55 וולט, מס' 394, SR 936 SW.

איסוף וטיפול בשעוני קוורץ בתום חייהם*

סימון זה מצוין כי אין לזרוק מוצר זה עם פסולת הבית. יש להחזירו למערכת איסוף מקומית מאושרת. מילוי הנחיה תתרום להגנה על הסביבה ולבריאות האדם. מחזור החומרים יעזור לשימור של משאבים טבעיים.

* בר תוקף במדינות האיחוד האירופאי ובמדינות בעלות חקיקה מקבילה.